

Oeste del Centro de Phoenix (WCP) Oeste de la Avenida Grand

Fronteras: Las fronteras del sitio West Grand Avenue son aproximadamente el Camino Osborn al norte, la Avenida 33 por el este, Earl Drive por el sur y la Avenida 35 por el oeste.

Contaminantes: Actualmente los contaminantes de interés en el agua subterránea incluyen los solventes de cloruro tetracloroetano (PCE, por sus siglas en inglés), tricloroetano (TCE, por sus siglas en inglés), 1,1 dicloroetano (1,1- DCE, por sus siglas en inglés), 1,1 dicloroetano (1,1- DCA, por sus siglas en inglés), y cloruro de vinilo. Los contaminantes de interés en este sitio pueden cambiar según sean disponibles nuevos datos.

Impacto a la Salud Publica: Hasta esta fecha, pruebas en el área de WCP indican que no existe algún contacto humano con la contaminación. Pruebas indican que la tierra contaminada está bajo estacionamientos de asfalto o bajo áreas de almacenaje cubiertas de asfalto, o bajo pisos de hormigón de edificios. Pozos con agua contaminada se han cerrado. Adicionalmente, se han mandado avisos a todos los residentes conocidos dentro el área de WCP para informarles de pruebas para detectar contaminación en pozos domésticos.

Actividades de Alcance a la Comunidad: Un consejo comunitario se ha formado para este sitio y este se junta con frecuencia.



Estado del Sitio: El sitio fue incluido en el Registro WQARF en abril de 1998 con una calificación de 17 de 120 puntos posibles. Esta calificación fue reevaluada en 2000, con una nueva calificación de 22.

Se espera que las actividades de la investigación remediadora (RI, por sus siglas en inglés) en este sitio se terminen en FY03. ADEQ planea emitir la versión del reporte RI y el estudio del uso del agua y la tierra a fines del año 2003.



Entre 1990 y 1997, una acción responsoria temprana (ERA, por sus siglas en inglés), se llevó a cabo por Layke, Inc., el operador actual en la instalación Layke. En 1990, Layke excavó un tanque de almacenamiento subterráneo (UST, por sus siglas en inglés), de desechos de aceite que se contaminó con TCE. Se tomaron pruebas de la tierra. Después que se excavó el tanque, un sistema de extracción de vapores en la tierra (SVE, por sus siglas en inglés) se instaló y se operó desde 1995 a 1997.



ADEQ evaluó una Petición para No Más Acciones (NFA, por sus siglas en inglés) sometida por Layke para tierra y agua subterránea. A principios de noviembre de 2002, ADEQ publicó un aviso anunciando un periodo de comentarios de 30 días para el NFA en los periódicos Arizona Republic y Prensa Hispana. El fin del periodo de comentarios fue el día 6 de diciembre de 2002. ADEQ no recibió ningún comentario. El día 9 de diciembre de 2002, ADEQ aprobó el NFA para tierra y agua subterránea en el área dentro de un diámetro de 80 pies (24.4 metros) centrado en la ubicación del antiguo UST y la huella vertical allí hasta la base de la zona

saturada.

Deposito de Información: Partes interesadas pueden repasar la información del sitio en el Deposito de Información en la Biblioteca Central Burton Barr, ubicada al 1221 Norte de la Avenida Central en Phoenix. Información sobre el sitio también es disponible en la oficina principal de ADEQ ubicada al 1110 al Oeste de la Calle Washington en Phoenix. La información esta disponible al público de lunes a viernes de 8 a.m. a 5 p.m. Para fijar una cita para repasar los archivos públicos de los sitios, por favor comuníquese con el Centro de Registros de ADEQ al (602) 771-4380 o al (800) 234-5677 (sin cobro en Arizona).

Contactos: Para más información acerca de este sitio, por favor comuníquese con la Directora del Proyecto de ADEQ Ana Vargas al (602) 771-4178 o con la Coordinadora de Participación Comunitaria, Monica Mascareno al (602) 771-4710. En Arizona, pero fuera del área de Phoenix, llame al (800) 234-5677.